

KUPNÍ SMLOUVA

Jihočeský vodárenský svaz,

se sídlem S.K.Neumanna 292/19, 370 01 České Budějovice

IČ: 49021117

zastoupený XXX, předsedou představenstva, pověřeným podepisováním za Jihočeský vodárenský svaz

bankovní spojení XXX

na straně jedné

a

Vodárenská společnost Tábořsko s.r.o.,

se sídlem Kosova 2894, 390 02 Tábor

IČ: 26069539

zastoupená XXX, ředitelem

bankovní spojení XXX

dále též „VST“

na straně druhé

uzavírají níže psaného dne, měsíce a roku tuto kupní smlouvu o převodu vodohospodářského majetku (dále též Smlouvu o převodu vodohospodářského majetku):

Článek II.

2.1.

Jihočeský vodárenský svaz jako prodávající prohlašuje, že je vlastníkem vodohospodářského majetku nezapisovaného do katastru nemovitostí, vše v k.ú. Měšice u Tábora, obec Tábor, a to vodovodu:

„Čekanice – Měšice“

Tento vodovod je vodním dílem ve smyslu zákona 254/2001 Sb., o vodách a vodovodem pro veřejnou potřebu ve smyslu § ...zákona 274/2001 Sb. O vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu. Trvalé užívání vodovodu bylo povoleno rozhodnutím Okresního úřadu v Táboře, referátem životního prostředí, dne 30.6.1998 pod zn. VH 3149/1/98-Ma a nabylo právní moci dne 28.8.1998.

Specifikace tohoto vodohospodářského majetku podle evidence Jihočeského vodárenského svazu jako prodávajícího tvoří přílohu č. 1 této smlouvy, která tvoří nedílnou součást této kupní smlouvy.

2.2.

Jihočeský vodárenský svaz jako prodávající touto smlouvou prodává vodohospodářský majetek specifikovaný v článku II.,bod 2.1. této Smlouvy o převodu vodohospodářského majetku se všemi součástmi a příslušenstvím a se všemi právy a povinnostmi vážícími se k tomuto majetku a ve stavu jak tento vodohospodářský majetek stojí a leží za vzájemně dohodnutou kupní cenu ve výši 1 444 133 Kč (slovy jeden milion čtyři sta čtyřicet čtyři tisíce jedno sto třicet tři), (dále jen „kupní cena“) VST jako kupujícímu do jejího vlastnictví a kupující VST předmět koupě se všemi součástmi a příslušenstvím a se všemi právy a povinnostmi vážícími se k tomuto majetku a ve stavu jak tento vodohospodářský majetek stojí a leží za dohodnutou kupní cenu kupuje a do svého vlastnictví přijímá.

2.3.

Kupující VST uhradí prodávajícímu sjednanou kupní cenu formou deseti ročních bezúročných splátek, roční splátka ve výši 144 413,30,-Kč, a to bezhotovostním převodem na bankovní účet Jihočeského vodárenského svazu uvedený v záhlaví této smlouvy pod variabilním symbolem 26069539 dle splátkového kalendáře, který je přílohou č. 2 této smlouvy tvořící nedílnou součást této smlouvy.

Kupující má právo nevyužít možnosti uhradit kupní cenu ve splátkách, jak je uvedeno výše a může uhradit kupní cenu i jednorázovým bezhotovostním převodem ve výši 1 444 133 Kč (slovy jeden milion čtyři sta čtyřicet čtyři tisíce jedno sto třicet tři) na bankovní účet Jihočeského vodárenského svazu uvedený v záhlaví této smlouvy pod variabilním symbolem 26069539, pokud bude úhrada kupní ceny připsána na účet Jihočeského vodárenského svazu nejpozději 15.12.2024.

2.4.

Tato kupní smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem 1.1.2024. Kupující účinně nabude vlastnické právo k touto kupní smlouvou převáděnému předmětu koupě a veškerá práva a povinnosti s vlastnictvím převáděného vodohospodářského majetku spojená, dnem sjednané účinnosti této kupní smlouvy. tj. dnem 1.1.2024.

Článek IV.

4.1.

Jihočeský vodárenský svaz jakožto správce osobních údajů, které mu budou na základě této smlouvy poskytnuty, se zavazuje, že bude tyto osobní údaje zpracovávat v souladu s právními předpisy, především s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob

v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES. Informace související se zpracováním osobních údajů povinného jsou obsahem přílohy č.3, která je nedílnou součástí této Smlouvy o převodu vodohospodářského majetku.

4.2.

VST bere na vědomí, že Jihočeský vodárenský svaz je právnickou osobou, v níž mají většinovou účast obce, které nevykonávají rozšířenou působnost, a proto se na tuto smlouvu v souladu s § 3, odst. 2, písm. l) zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv ve znění pozdějších předpisů (dále jen Zákon), nevztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv (dále jen Výjimka).

Článek V.

5.1.

Představenstvo Jihočeského vodárenského svazu projednalo dne převod vodohospodářského majetku dle kupní smlouvy dle čl. II. této Smlouvy o převodu vodohospodářského majetku a veškeré další podmínky a závazky sjednané touto Smlouvou o převodu vodohospodářského majetku a svým usnesením č.:..... vyslovilo s uzavřením této Smlouvy o převodu vodohospodářského majetku jako celkem souhlas a pověřilo předsedu představenstva Jihočeského vodárenského svazu jejím podpisem.

5.2.

VST projednala dne 13.9.2023 nabytí vodohospodářského majetku dle kupní smlouvy dle čl. II. této Smlouvy o převodu vodohospodářského majetku a veškeré další podmínky a závazky sjednané touto Smlouvou o převodu vodohospodářského majetku a svým usnesením č.:13/08/23 vyslovilo s uzavřením této Smlouvy o převodu vodohospodářského majetku jako celkem souhlas a pověřilo Ing.Lubora Tomance, ředitele VST jejím podpisem.

Kopie usnesení VST č.13/08/23 je přílohou č. 4 této Smlouvy o převodu vodohospodářského majetku.

Článek VI.

6.1.

Tato smlouva se řídí právem České republiky. Skutečnosti ve smlouvě blíže výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.

6.2.

Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech vyhotoveních, každé s platností originálu. Jihočeský vodárenský svaz obdrží dvě vyhotovení, VST obdrží dvě vyhotovení.

Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:

Příloha č. 1: *Specifikace předmětu koupě*

Příloha č. 2: *Splátkový kalendář*

Příloha č. 3: *Informace související se zpracováním osobních údajů*

Příloha č. 4: *UsneseníVST č.....*

6.3.

Účastníci této smlouvy po jejím přečtení prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, dále, že byla sepsána dle jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují podpisy svých zástupců.

**Vodárenská společnost
Táborsko s.r.o.**

Jihočeský vodárenský svaz

.....
XXX, ředitel

.....
XXX, předseda představenstva

Příloha č. 1 –specifikace prodávaného majetku z evidence prodávajícího

Nastavené filtry:

=====

Karty majetku.Príslušenství = 0 a zároveň

Karty majetku.Datum vyřazení k datu >= :KData a zároveň

Karty majetku.Datum zavedení < :KData

29.5.2023 12:21:43

Jihočeský vodárenský svaz

Strana 0001 z 0001

Karty majetku (Stav k datu: 29.5.2023)

výchozí

TM	DP Daňová skupina	ČM	Název majetku	UP	Cena st.	Um Útvar	Um Útvar-název	Um Lokalita- kód	Um Lokalita-náz ev	Datum pořízení (DMR)	Poznámka - 255
HVR	4.skupina	00100797	VODOVOD ČEKANICE - MĚŠICE	2.063	048,00	30060000	Ostatní majetek	60050008	Město Tábor	18.2.1997	Vozíčka ul.-ul.Na výskuní, IPE 225, dl.888 m
ΣΣ			Magdaléna Jansová		2.063	048,00		HELIOS iNuvio			© Asseco Solutions, a.s.

1

Příloha č. 2

Splátkový kalendář

1. Splátka ve výši 144 413,30,-Kč do 30.4.2024
2. Splátka ve výši 144 413,30,-Kč do 30.4.2025
3. Splátka ve výši 144 413,30,-Kč do 30.4.2026
4. Splátka ve výši 144 413,30,-Kč do 30.4.2027
5. Splátka ve výši 144 413,30,-Kč do 30.4.2028
6. Splátka ve výši 144 413,30,-Kč do 30.4.2029
7. Splátka ve výši 144 413,30,-Kč do 30.4.2030
8. Splátka ve výši 144 413,30,-Kč do 30.4.2031
9. Splátka ve výši 144 413,30 Kč do 30.4.2032
10. Splátka ve výši 144 413,30 Kč do 30.4.2033

Příloha č.3

Informace o zpracování osobních údajů povinného

1. Povinný poskytl oprávněnému za účelem plnění této smlouvy své osobní údaje v rozsahu uvedeném u povinného v záhlaví této smlouvy (dále také jen „osobní údaje povinného“). Oprávněný tedy jako správce osobních údajů povinného tímto poskytuje povinnému informace o zpracování osobních údajů povinného oprávněným.
2. Identifikační a kontaktní údaje oprávněného jako správce osobních údajů povinného jsou uvedeny v záhlaví této smlouvy.
3. Oprávněný zpracovává osobní údaje povinného za účelem uzavření a plnění této smlouvy, přičemž zpracování osobních údajů je nezbytné pro splnění této smlouvy. Současně oprávněný osobní údaje povinného zpracovává za účelem určení, výkonu nebo obhajoby právních nároků oprávněného, přičemž právním důvodem zpracování jsou v tomto případě oprávněné zájmy oprávněného, kterými jsou zejména zájmy oprávněného na vymození plnění této smlouvy, mimosoudní uplatňování nároků oprávněného, uplatňování oprávněných nároků či prokázání splnění povinností oprávněného v případných soudních či správních řízeních vyvolaných na základě vztahů vzniklých v souvislosti s plněním této smlouvy či zpracováním osobních údajů oprávněného apod.
4. Poskytnutí osobních údajů povinného oprávněným je smluvním požadavkem, přičemž jejich poskytnutí je pro uzavření této smlouvy povinné, aby mohla být tato smlouva uzavřena a řádně plněna. Bez poskytnutí osobních údajů povinného oprávněnému nemůže být tato smlouva uzavřena.
5. Případnými příjemci osobních údajů povinného jsou katastrální úřad, konzultanti oprávněného (např. právníci, auditoři apod.), případně soudy a orgány veřejné moci či subjekty provádějící pro oprávněného správu a údržbu hardwarového a softwarového vybavení.
6. Oprávněný bude mít osobní údaje povinného uloženy po dobu 10,5 let od skončení smluvního vztahu založeného touto smlouvou (uvedená doba vychází z 10leté obecné objektivní promlčecí doby a přiměřené lhůty po jejím uplynutí). V případě, že bude v uvedené době zahájeno soudní, rozhodčí, správní či jiné řízení vyvolané v souvislosti se smluvním vztahem založeným touto smlouvou či v souvislosti se zpracováním osobních údajů povinného oprávněným, budou osobní údaje povinného oprávněným uloženy po dobu 6 měsíců od pravomocného skončení takového řízení, neuplyne-li obecná doba uchování v délce 10,5 let později.
7. Žádné osobní údaje povinného zpracovávané oprávněným nebudou předávány do třetích zemí či mezinárodním organizacím.

8. Oprávněný povinného upozorňuje, že má právo požadovat od povinného potvrzení, zda osobní údaje, které se povinného týkají, jsou či nejsou zpracovávány. Pokud zpracovávány jsou, má povinný **právo požadovat přístup** k těmto osobním údajům a k informacím v rozsahu:

- účely zpracování;
- kategorie dotčených osobních údajů;
- příjemci osobních údajů;
- plánovaná doba uložení;
- existence práva požadovat opravu nebo výmaz osobních údajů nebo omezení jejich zpracování nebo vznést námitku proti tomuto zpracování;
- právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů;
- informace o zdroji osobních údajů;
- skutečnost, zda dochází k automatizovanému rozhodování, včetně profilování;
- pokud jsou osobní údaje předávány do třetí země nebo mezinárodní organizaci, informace o vhodných zárukách dle čl. 46 shora uvedeného nařízení.

Na základě žádosti oprávněný povinnému poskytne kopii zpracovávaných osobních údajů.

9. Dále oprávněný povinného upozorňuje, že má **právo**:

- **požádat oprávněného o opravu** svých nepřesných osobních údajů nebo **o doplnění** chybějících údajů a takovou opravu či doplnění klient provede bez zbytečného odkladu.
- **požádat oprávněného o výmaz** svých osobních údajů, přičemž oprávněný takový výmaz bez zbytečného odkladu provede, jsou-li splněny podmínky stanovené platnými právními předpisy.
- **právo požadovat, aby oprávněný omezil** zpracování jeho osobních údajů, pokud popírá přesnost osobních údajů, zpracování je protiprávní a povinný odmítá výmaz osobních údajů a žádá místo toho omezení jejich použití, oprávněný již nepotřebuje osobní údaje pro účely zpracování, ale povinný je požaduje pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků, povinný vznést námitku proti zpracování.
Omezení zpracování = označení uložených osobních údajů za účelem omezení jejich zpracování v budoucnu.
- podat stížnost proti zpracování osobních údajů oprávněným u dozorového orgánu, kterým je Úřad pro ochranu osobních údajů, IČO 70837627, se sídlem Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7.

10. **PRÁVO POVINNÉHO VZNĚST NÁMITKU PROTI ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

Oprávněný upozorňuje povinného, že má právo z důvodů týkajících se jeho konkrétní situace kdykoliv vznést námitku proti zpracování jeho osobních údajů, pokud jsou zpracovávány z důvodu oprávněných zájmů. Oprávněný po obdržení námitky takové osobní údaje dále k tomuto účelu nezpracovává, pokud neprokáže závažné oprávněné důvody pro zpracování, které převažují nad zájmy nebo právy a svobodami povinného, nebo pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků.

Příloha č. 4

Usnesení VST